DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XL. ZATURDAG den 31sten JULY 1852. No. 31.

Uit het Algemeen Handelsblad tot den 29 Juny jl.

Amsterdam, 16 *Juny.* Wy hebben gisteren avond op nieuw eene zitting bygewoond van den Heer de Koningh, waarin electro-biologische proeven werden genomen en van waar wy niet minder voldaan dan vroeger zyn teruggekeerd. De uitkomsten grenzen aan het wonderbare en echter kunnen wy, om de kennis, welke wy hebben van sommige personen, die zich aan deze proeven onderwerpen, de stellige verzekering geven, dat hier aan geene verstandhouding tusschen den Heer de Koningh en de sujetten, die hy behandelt, te denken valt. Het is inderdaad verbazend te zien, hoe menschen tegen hunnen wil gedwongen worden voor- of achteruit te gaan, als aan den grond gespykerd te blyven staan, of wel te gaan zitten, als waren hunne ledematen door eene plotselyke verlamming getroffen; hoe zy gewoon regenwater voor wyn, koffy, limonade, enz. aanzien en drinken; hoe zy hunnen eigen naam vergeten, enz., enz., enz.—Wy bevelen aan allen, geleerden en leeken in de wetenschap, met de meeste gerustheid het bywonen dezer zittingen aan, stellig overtuigd dat het niemand zal berouwen aan onze aanbeveling te hebben gehoor gegeven.

Brussel, 18 *Juny.* De bisschop van Brugge heeft openbare gebeden uitgeschreven, om van den Hemel droogte af te smeeken, daar de veelvuldige regens aan de veldvruchten zooveel nadeel toebrengen.

Parys, 10 *Juny.* Zoo als men zich herinnert, heeft voor eenigen tyd de Bisschop van Orleans aan de directeuren en leeraren der seminarien van zyn diocese eenige instructien gegeven omtrent het onderwys der Grieksche en Romeinsche letterkunde. Deze instructien zyn zeer hevig aangevallen door het bekende clericale blad *l' Univers* en door andere dagbladen van dien stempel. Thans heeft de Bisschop van Orleans tegen deze dagbladen een mandement uitgevaardigd, waarin de lezing van *l' Univers* wordt verboden aan alle bestuurders en leeraren van seminarien.

— Men wil weten, dat de President op zyne reis in het zuiden naar Corsica ook Civita Vecchia een bezoek geven en aldaar eene zamenkomst met den Paus houden zal.

— 12 *Juny.* De regering heeft besloten, dat de brieven van de gebannen generaals als niet ontvangen zouden worden beschouwd en men alleen zou aannemen, dat zy om hun pensioen hebben verzocht.

— Men verzekert, dat de generaal Changarnier weigert de som aan te nemen, welke ten zynen behoeve door middel eener inschryving is byeengebragt en welke ongeveer 300,000 fr. bedroeg. De generaal Changarnier heeft zich steeds weinig geldzuchtig betoond, ofschoon zyne omstandigheden hem geenszins alle vrees voor de toekomst kunnen ontnemen. Men verzekert dan ook, dat hy het eenige, wat hy bezit, een goed, dat hy voor een paar jaren voor 200,000 frs. heeft gekocht, van welke som hy nog ruim een vierde moet voldoen, wil verkoopen. Tevens verzekert men, dat de generaal in den laatsten tyd groote overhelling tot de party der legitimisten heeft betoond.

— De inwyding van de geheele spoorweglinie van Parys naar Straatsburg zal 10 July plaats hebben. De President heeft beloofd tegenwoordig te zyn by deze plegtigheid.

— 13 *Juny.* De oneenigheid, welke zich in den boezem der geestelykheid heeft geopenbaard, nopens het klassiek onderwys, begint een ernstiger aanzien te verkrygen. Na den kardinaal-aartsbisschop van Reims verschynt thans ook de Heer Parisis, bisschop van Langres, op het tooneel. Deze verklaart zich voor het clericale dagblad *l' Univers* en doet niet alleen het tydperk der renaissance benevens de 18de eeuw, maar ook de schryvers der 17de eeuw, met inbegrip van Bossuet en Fénélon, in den ban. Het clericale blad heeft thans reden om te juichen en zyne vreugde wordt alleen getemperd door de gestrenge teregtwyzing, welke het van wege den Hr. Dupanloup, bisschop van Orleans, heeft ondervonden. Deze laatste prelaat heeft de gewone strekking van het bedoelde dagblad aldus afgeschilderd, dat het *by voortduring de zwakke geesten van het regte pad tracht af te brengen en het christelyk karakter te doen ontaarden.* Men is zeer beducht, dat deze tweespalt onder de Fransche geestelykheid nog niet den hoogsten graad heeft bereikt.

De tweespalt in den boezem der geestelykheid doet veel van zich spreken, en men is het algemeen eens, dat dit eene zaak is van het hoogste gewigt.

— 14 *Juny.* Men blyft by voortduring veel spreken over de herleving der geheime genootschappen in het zuiden en toch kan men thans niet zeggen, dat het bewind met te veel oogluiking of te weinig gestrengheid te werk gaat. Na den *coup d'état* van 2 Dec. had men gedacht, dat aan de geheime woelingen een einde gemaakt was.

— 15 *Juny.* De gedelegeerden van de papier-fabrikanten hebben eene memorie over de voorgestelde belastingwet op het papier uitgegeven. Uit hunne berekeningen zoude blyken, dat deze belasting niet meer dan 3 millioen frs. zal opbrengen.

— Een dagblad verzekert, dat Frankryk ongeveer 550 papierfabrieken bezit, waarvan er in sommige departementen tot 20 zyn.— Jaarlyks wordt er voor 2 millioen fr. papier aan Engeland, 2½ millioen aan Belgie, 1 millioen aan Spanje, 1½ millioen aan Sardinie, 1 millioen aan Rusland, 1 millioen aan Brazilie, 3 millioen aan de Ver. Staten, enz., verkocht.

— Er is eene commissie benoemd om het programma vast te stellen voor het feest van 15 Augustus. Dit feest zal in luister al die van het keizerryk overtreffen.

— 16 *Juny.* Een katholiek blad van Nancy, *l'Espérance*, om zyne stelling betreffende het naauwgezet vieren van den Zondag nader aan te dringen, haalt eene plaats aan uit een der *vroegere* geschriften van Proudhon. Dit is wel: het doel wettigt de middelen.

— 17 *Juny.* De vooruitzigten voor den wynoogst zyn, naar luid van berigten uit de wynbouwende streken, ongunstig.

— 18 *Juny.* De *Moniteur* bevat heden een besluit van den President der Republiek, waarby de militaire medaille wordt toegekend aan al de generaals, die gedurende het bewind des Presidents ministeriele functien of een opperbevelhebberschap hebben bekleed. By andere besluiten wordt een groot aantal decoratien en medailles aan het leger toegekend.

— 19 *Juny.* De voornaamste onderwerpen, waarover heden gesproken werd, waren de intrekking der belastingwetten en de uitspraak, welke de raad van state heden heeft gedaan in de zaak der goederen van Orleans. Wat dit laatste betreft, was deze uitspraak geheel overeenkomstig de conclusie van den regeringscommissaris, den Heer Maigne; te weten: het conflict wordt aangenomen, d. i. verklaard dat de besluiten van 22 Jan. geene aanleiding kunnen geven tot een geregelyken eisch, voor zooveel betreft de goederen, welke behooren onder de donatie, die Lodewyk Philips den 7den Augustus aan zyne kinderen gemaakt heeft; daarentegen wordt het conflict opgeheven voor het gedeelte der goederen, die de Vorst heeft verkregen sedert zyne troonsbeklimming en voor het gedeelte, dat aan wylen de Prinses Adelaïda van Orleans heeft behoord. Deze zaak is derhalve nu definitief beslist en de besluiten van 22 January zullen ten uitvoer gelegd worden.— In de openbaar gemaakte uitspraak wordt natuurlyk geene melding gemaakt van het aantal stemmen, waarmede dit besluit genomen is, maar van eene geloofwaardige zyde verzekert men, dat de reeds vroeger medegedeelde byzonderheden naauwkeurig waren.

Het besluit, waarby bepaald wordt, dat de *Moniteur* tegen verlaagden prys, 40 frs. per jaar, zal verschynen, is eindelyk openbaar gemaakt. Het behoeft naauwelyks gezegd te worden, dat de ongelukkige bladen met dezen nieuwen maatregel niet gediend zyn. Sommigen meenen echter, dat deze concurrentie voor de overige bladen juist niet gevaarlyk zal zyn, wel te verstaan met uitzondering van de meer of min officiele dagbladen, wier voornaamste verdienste bestond in de mededeelingen van hooger hand, die zy ontvingen. Voortaan toch zal de regering deze mededeelingen bewaren voor den *Moniteur*, en de *Pays*, *Constitutionnel* en *Patrie* verliezen het voorregt, dat hen tot dus verre boven de overige onafhankelyke bladen deed verkiezen. Men zegt dan ook, dat de Heer Veron zich gereed maakt, om opposant te worden.

Het *Bulletin des Lois* bevat een besluit van den President, waarby tot deportatie naar Cayenne veroordeeld worden de gedeporteerden naar Algerie der beide categorien van 1848 en 1849, welke reeds veroordeeld zyn of voortaan veroordeeld zullen worden tot eene ligchamelyke of onteerende straf wegens insubordinatie of eenige andere misdaad. Gelyk men ziet, heeft dit besluit eene terugwerkende kracht.

— 20 *Juny.* Het bedrag van de gezamentlyke tekorten op ultimo 1852 wordt door die commissie begroot op ongeveer 80 millioen francs en hare voorstellen tot vermindering der uitgaven bedragen omstreeks 18 millioen; de raad van state wil slechts eene vermindering van 1,600,000 toestaan. Over het algemeen ademt dit rapport een duidelyken geest van ontevredenheid en oppositie; het stuk is, zooals men weet, opgesteld door den Heer de Chasseloup-Laubat.

— Nog eenige weinige weken en de reiziger, die des ochtends te Calais voet op Franschen bodem zet, zal des avonds aan het andere uiteinde van Frankryk kunnen zyn — Vyftien uren zullen voldoende zyn om eene reis door Frankryk in zyne geheele breedte te volbrengen, waartoe voor een twintigtal jaren minstens eene geheele week noodig was. Nog slechts twee maanden zullen er noodig zyn om het nog overige gedeelte der sectie van den oostelyken spoorweg te voltooijen.

— 22 *Juny.* Het wetgevend ligchaam heeft heden een aanvang gemaakt met de discussie over de begrooting, en de zitting was veel minder kleurloos dan zulks tot dusver het geval geweest is, ja, onderscheidde zich zelfs door onstuimigheid. Deze zitting was ook daarom merkwaardig, omdat zy werd bygewoond door den President, die met eenige personen van zyn gevolg in zyne tribune plaats nam. Juist op het oogenblik van zyne komst zoude een lid der oppositie het woord opvatten.

De algemeene discussie over de begrooting werd geopend door den Heer Audren de Kerdrel, die onder anderen zyne verwondering te kennen gaf, dat op de bank der regeringscommissarissen verscheidene mannen gezeten waren, welke vroeger tot de yverigste voorstanders der bezuiniging behoorden, zoo als de Heeren Stourm en Billault, van welke de eerstgenoemde zelfs het leger tot 292,000 man had willen verminderen; ja zelfs de President had in der tyd, onder de July-regering, in een zyner geschriften aangedrongen, om het effectief des legers te verminderen. Buitendien kwam de spreker op tegen de vernederende rol, welke het wetgevend ligchaam tegenover het Elysée en de overige ligchamen van staat vervulde, en tegen de belemmeringen, welke de grondwet aan de com-

missie voor de begrooting by hare beraadslagingen heeft in den weg gelegd. Volgens zyne meening konden de beraadslagingen van dit ligchaam niet met de vereischte vryheid en overleg geschieden; hy haalde een artikel van den *Constitutionnel* aan, om aan te toonen, dat de onafzetbaarheid van de leden van den raad van state de afgevaardigden slechts tot slaven van het uitvoerend bewind maakte.— De Heer de Kerdrel werd door den Heer Billault beantwoord, en wel door te verklaren, dat hy hem het woord zoude hebben kunnen ontnemen, welke verklaring een algemeen gemor veroorzaakte. De lange redevoering van den Heer Devinck, om het bewind te verdedigen, werd byna niet aangehoord, maar lokte een krachtig antwoord van den Heer de Chasseloup Laubat uit, die aantoonde, dat de commissie zich geenszins vyandig jegens het gezag wilde betoonen, maar slechts den financielen toestand geheel wilde blootleggen. Zyne woorden vonden algemeen byval. Hierop las een Elyséesch spreker, de Heer Jollivet, eene lange redevoering voor, welke weinig belangstelling wekte. Des te meer was dit het geval, toen de Heer de Montalembert het woord opvatte. Men heeft opgemerkt, dat de President met groote belangstelling naar dezen redenaar luisterde. De Heer de Montalembert verklaarde zich op hetzelfde standpunt als de Heer de Kerdrel en geenszins zich vyandig tegenover het bewind en den bestaanden staat van zaken te willen plaatsen. Hy meende het echter te mogen betreuren, dat thans de wetgevende magt niet meer zoo als vroeger met eene volkomene onafhankelykheid over de financiele zaken konde beslissen. Ook trok hy met kracht te velde tegen de belemmeringen, welke de beraadslagingen van het wetgevend ligchaam van wege den raad van state ondervonden en de spreker werd zeer warm, toen hy sprak over het verwerpen der voorgestelde amendementen door den raad van state, hetwelk hy in scherpe bewoordingen afkeurde. De heer de Montalembert werd door de Heeren de Parieu en Monnier de la Sizeranne beantwoord, doch eene soort van storm ontstond, toen ook de Heer Stourm op eene onhandige wyze, in zyn antwoord aan den begaafden redenaar, aan de voorstanders der door de commissie gedane voorstellen verweet, dat zy eene ongrondwettige taal gevoerd hadden en eigenlyk in de naburige zaal (het voormalige lokaal der wetgevende vergadering) behoorden, tegen welke ongepaste woorden de Hr. Chasseloup Laubat met kracht opkwam. De gemoederen begonnen reeds wat te bedaren, toen op nieuw eene nog heviger opschudding ontstond, door eene mededeeling van den minister van staat, welke de heer Billault voorlas en strekte om aan het wetgevend ligchaam te kennen te geven, dat de amendementen van de commissie der begrooting, welke door den raad van state verworpen waren, beschouwd moesten worden als niet gedaan te zyn en dat de woorden in het rapport, waarby gezegd werd, dat het wetg. ligchaam als laatste hulpmiddel slechts de geheele hoofdstukken te verwerpen had, tegen de grondwet streden. Van alle kanten verhief zich een afkeurend gemor en om de ontstane gisting te doen eindigen, wist de heer Billault geen ander middel dan een voorstel te doen tot het sluiten der algemeene discussie, waartoe men na een paar twyfelachtige stemmingen besloot.

— 23 *Juny.* Heeft het wetgevend ligchaam gisteren eenig teeken van leven gegeven, ja zelfs eene onstuimige zitting opgeleverd, die van heden was ongelyk kalmer. De redevoeringen van heden ademden een bedaarder en verzoenender geest en alleen by de stemming heeft de vergadering zich tot een punt bepaald, om haren zin te verkrygen, en nadat zy hieromtrent voldaan was, heeft zy met al het overige genoegen genomen. Evenwel dit eene punt was zoo onbeduidend niet. In weerwil van den tegenstand der staatsraden, die de begrooting namens het bewind verdedigden, heeft namelyk de vergadering, op voorstel harer commissie, het 12de hoofdstuk der openbare schuld, waarin de dotatien van den senaat voorkwamen, verworpen. De commissie had voorgesteld ze daaruit te nemen en over te plaatsen in het hoofdstuk der dotatien, ten einde goed te doen uitkomen, dat het slechts aan de betrekking van senator verbondene tractementen waren, en dat, zoo deze functien mogten ophouden, ook de dotatien tegelykertyd ophielden. De raad van state had dit amendement afgekeurd, maar de commissie was by haar verlangen gebleven en had de verwerping van het hoofdstuk verlangd. Dit is werkelyk gebeurd. Buitendien had ook de commissie voorgesteld, zes millioen voor de voltooijing van het Louvre in 1853 toe te staan, daar de raad van state niet wilde instemmen met de vermindering van 2 millioen op dit cyfer. De gevraagde 6 millioen zyn na eene twyfelachtige stemming toegestaan. Nog eenige andere verminderingen, welke de commissie verlangd had, heeft zy laten varen. Zy bleef echter by het voorstel, om de gevraagde 800,000 fr. voor geheime fondsen ten gebruike van het ministerie van binnenl. zaken niet toe te staan, maar het wetgevend ligchaam is haar ook hierin afgevallen en het gevraagde krediet werd verleend. Overigens is de vergadering heden met een buitengewonen spoed te werk gegaan, dat dan ook wel noodzakelyk was. De begrootingen van het ministerie van staat, van justitie, van buitenl. zaken, van eeredienst, van onderwys werden even als de 7 eerste hoofdstukken van binnenl. zaken aangenomen.

Men heeft eene niet onbelangryke opmerking gemaakt. In den brief namelyk van den minister van staat, den heer de Casabianca, welke gisteren in de zitting zulk een gemor van ontevredenheid veroorzaakte, wordt aan de vergadering het regt ontzegd, zich bezig te houden met de amendementen der commissie, welke de raad van state verworpen heeft, terwyl zy slechts de daartoe betrekkelyke hoofdstukken in hun geheel kan verwerpen en dit laatste bovendien met de beperking, dat zulks geen nadeel aan de openbare dienst mogt toebrengen. De voorzitter van het wetg. ligchaam, de Heer Billault, heeft den inhoud van dezen brief des ministers verdedigd, wat de amendementen betreft, maar niet hetzelfde voorbehoud gemaakt, ten aanzien van het verwerpen der hoofdstukken. Dit verschil van gevoelen heeft veel verwondering gebaard. Hoe het zy, deze beraadslagingen wekken veel belangstelling. Men is het algemeen eens zoowel op het Elysée als by de ministers en de leden van het wetg. ligchaam, dat de begrooting door de aangewezene leden van den raad van state zeer gebrekkig verdedigd wordt.— Men zegt zelfs dat er na de zitting van gisteren een ministerraad gehouden is, waarin men over deze gebrekkige verdediging gesproken heeft en men gaat zelfs zoo ver van te verzekeren, dat dit welligt den President zoude kunnen nopen verandering te brengen in de verhouding tusschen het wetg. ligchaam en de hoofden van de departementen.

— 26 *Juny.* Het wetgevend ligchaam gaat met versnelden pas voorwaarts en tracht zyne schade in te halen. In de zitting van heden heeft deze vergadering, voor dat zy de beraadslaging over de begrooting voortzette, nog in het voorbygaan een drietal wets-ontwerpen aangenomen, die vroeger voorzeker verscheidene zittingen zouden gevorderd hebben; vooreerst dat betreffende de vernieuwing der algemeene, arrondissements- en gemeenteraden, het tweede betreffende het domicilie van zeker gedeelte der bevolking te Parys en te Lyon en eindelyk dat betreffende het toestaan van pensioenen aan sommige geëmploijeerden der voormalige civiele lyst. Vooral het tweede, waarby eene buitengewone magt aan het bewind wordt toegestaan, zoude vroeger, ondersteld dat de regering de stoutheid gehad hadde het voor te dragen, eene hartstogtelyke discussie gedurende verscheidene dagen veroorzaakt en het land in rep en roer gebragt hebben. Thans gaat de zaak ongemerkt voorby, of liever men begrypt, dat er toch niets aan te doen is.

Vervolgens heeft de vergadering de beraadslaging over de begrooting voortgezet, welke alleen merkwaardig was door eene belangryke verklaring van den Heer de Montalembert, betreffende de besluiten van 22 January. Hy gaf zyne vreugde te kennen, dat het bewind niets in de begrooting van 1853 had doen opnemen, dat voortsproot uit de verkooping der goederen van Orleans, welke familie *van hare bezittingen beroofd was door hoogst betreurenswaardige besluiten*; hy maakte deze opmerking alleen *in het belang der regtvaardigheid, van den eigendom en van eene door het ongeluk getroffene familie, welk lot geheel onverdiend, door niets te regtvaardigen en op geenerlei wyze voorzien was.* Deze verklaring, welke met warmte en kracht werd uitgesproken, maakte een grooten indruk.

Londen, 16 *Juny.* De Koningin heeft na ingewonnen advies van den geheimen raad, in eene proclamatie, gedagteekend 15 Juny, alle openbare processien van de R. K. geestelykheid verboden, als strydig met de wet en gevaarlyk voor de rust en veiligheid van den staat.

Op de vraag van den Heer Keogh, in het Parlement, wat de aanleiding was tot de Koninkl. proclamatie betreffende de R. Cathol. geestelyken, antwoordde de minister Walpole, dat die proclamatie was uitgelokt door het weder te voorschyn komen der processien, die sints drie eeuwen van den Britschen bodem waren verdwenen; dat het gouvernement overigens dezen maatregel voor het tegenwoordige voldoende rekende.

— De zaak van den Hr. Salomons, die gelyk men zich herinnert gedaagd was tot de betaling van drie geldboeten, ieder ten bedrage van £ 500, wegens het zitting nemen in de Kamer der Gemeenten, alvorens den voorgeschreven eed te hebben afgelegd, is heden voor het hof van den exchequer behandeld. De jury heeft ten voordeele van den gedaagde beslist, zoodat deze van de betaling der boete is ontheven.

— 16 *Juny.* Gisteren heeft de graaf van Derby in het Hoogerhuis de tweede lezing voorgesteld van de militiewet, en daarby verklaard, dat, ofschoon hy geenerlei wantrouwen koesterde nopens de persoonlyke bedoelingen van den Franschen President, toch, wanneer hy op den staat van Europa in het algemeen den blik vestigde, het de grootste dwaasheid zou zyn, indien Engeland zich tot zyne tegenwoordige verdedigings middelen bepaalde. Van beide zyden in het parlement was men het dan ook daarover eens, dat men zich tegen allen mogelyken aanval van buiten beter moest toerusten. Eene vernieuwing van de militie had men gepaster geoordeeld dan de vermeerdering van de geregelde krygsmagt.

De Hertog van Wellington heeft over de voordragt het woord gevoerd en gezegd, dat over de waarde van wel gedisciplineerde of maar half gedisciplineerde troepen geenerlei verschil kan bestaan, doch dat, in het tegenwoordige geval, de staat des lands moest worden in aanmerking genomen, hetwelk, ofschoon met de geheele wereld in vrede, wat het leger betreft, nooit op behoorlyken voet van vrede was gebragt. " Laat ons dan, sprak de Hertog, terwyl wy in vrede verkeeren, een begin maken en tot de militie terugkeeren, dat eene oude constitutionele inrigting op den voet van vrede is. Hoezeer die militie in den beginne nog niet wel gedisciplineerd moge zyn, zoo zal zy met der tyd worden, wat hare voorgangers waren, de beste troepen, die men verwachten kon.

De graaf Grey geloofde niet, dat de nu op te rigten magt voldoende was voor de bescherming des lands; de graaf van Ellesmere meende dat zy, in elk geval, hoogst nuttig zou kunnen zyn.

Ten slotte is de voordragt ten tweeden male gelezen.

— 17 *Juny.* De *Morning Herald* wil weten, dat het gouvernement maatregelen heeft getroffen, om door onze zeemagt zich te verzetten tegen eenige onderneming, welke van de zyde van Amerikaansche gelukzoekers tegen de Virginische eilanden (in West-Indie) mogten worden ondernomen.

— 21 *Juny.* Men verzekert thans algemeen, dat het parlement op 2 July zal worden ontbonden.

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 30 July 1852.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 7 Augustus als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 21 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Gouvernements Wissels.

OP aanstaanden Dingsdag, den 3 Augustus, zullen er door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Tien Duizend Gulden*, betaalbaar drie maanden nazigt, met bepaling dat het aanbod van agios in decimalen met geheele centen te berekenen, zal worden aangenomen.

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengezegden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Curaçao den 30 July 1852.
De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

BY het bestuur van Bonaire benoodigd zynde eene hoeveelheid van *meer of min 800 schepels mais, gaaf en goed, aldaar te leveren vóór den 10 Augustus aanstaande*, zoo zal die leverancie aan den voordeeligsten inschryver worden toegekend; wordende hierby bepaald:

1. dat met het inschryvingsbiljet zal moeten

worden overgegeven het monster van de mais, welke men aanbiedt te leveren;
2. dat de inschryvingsbiljetten en monsters, welke met het vallen van het middagschot niet zyn of worden ingeleverd, niet in aanmerking zullen komen;
3. dat byaldien de te Bonaire geleverd wordende mais, door het bestuur aldaar mogt bevonden worden niet gaaf en goed te zyn, overeenkomstig het goedgekeurde monster, de leverancier zal moeten gedogen, dat de benoodigde hoeveelheid mais voor zyne rekening worde aangekocht.
4. dat de eenmaal ter administratie van financien ingeleverd zynde biljetten, niet zullen kunnen teruggenomen, noch door anderen vervangen worden.

De genen, die hierin gading hebben, gelieven de beslotene inschryvingsbiljetten en de monsters ter Administratie van Financien intezenden, alwaar dezelve zullen worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 3 Augustus, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Curaçao den 30 July 1852.
De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

AVIS.
Contrat à la Grosse.

On aura besoin d'une somme environs de Cinq mille florins pour subvenir aux frais faits et à faire ainsi qu'aux reparations nécessitées par le navire français LA NOGUETTE, de St. Malo, Capitaine J. M. CORMIER, pour avaries éprouvées par mauvais temps et abordage lors de son arrivée à La Guayra, ainsi qu'il a été legalement constaté.

Les personnes, disposées à faire avance en prétant à la grosse sur quille, agrées et apparaux du susdit navire, sont invitées à remettre leur offres cachetées et en duplicato le Lundi 2 d'Août prochain à midi précis, chez son Excellence Monsieur le Gouverneur de cette île, où elles seront ouvertes en présence des parties interessées, et la plus avantageuse sera acceptée.

Le navire LA NOGUETTE devant aussitot que les réparations, qui lui seront nécessaires, seront terminées se rendre à St. Domingo, ou suivant charte partie il doit prendre un chargement de bois pour porter au Havre.

Les offres devront mentionner en toutes lettres, le taux du profit maritimes, ainsi que le change du florins en francs.

Les risques du prêteur courront du moment que le navire aura été expédier en douane pour St. Domingo et jusqu'a son arrivée au Havre, la somme du contrat sera payable à la livraison du titre et remboursable dix jours après l'arrivée du dit navire au Havre.

Curaçao le 31 Juillet 1852.
Le consignataire,
JB. ABM. JESURUN.

De zeldzame vriendschap, welke tusschen wylen den Heer JACOB A. PINEDO JR. en my van kindschheid af, onafgebroken heeft bestaan, legt my de treurige taak op, helaas! zyn vroegtydig verscheiden aan het publiek mede te deelen.

In den ouderdom van 41 jaren en 6 maanden verwisselde hy het tydelyke voor het eeuwige, den 8 dezer te Baranquilla, in Nieuw Grenada, alwaar hy sinds lange jaren in den handel was gevestigd. Wat ik in zulk eenen vriend, en de maatschappy in zulk eenen man verloren hebben, kunnen alleen degenen beseffen, die de eer, het geluk hebben gehad den braven, edelhartigen, menschlievenden en in den ruimsten zin des woords, vrygevigen PINEDO te leeren kennen en hoogschatten. Hy was eene rots, waarop zyne vrienden konden bouwen, eene zegenryke bron voor de behoeftigen, en een vader voor de wezen. Hoewel van zyne geboorteplaats meestentyds afwezig, vergat hy geenszins zyne min gegoede aanverwanten noch de behoeftigen van Curaçao, en daarom ook werden hier, by het vernemen der smartvolle tyding zyns doods, zoo vele zuchten gehoord en zoo vele tranen gezien. O! mogen die zuchten en die tranen, aan dankbare harten ontvloeid, tot den troon des Almagtigen stygen en de ziel des ontslapene, die gelukzaligheid doen verwerven, welke alleen des Hemels uitverkorenen te beurt valt. Vaarwel, geliefde Vriend, de God van Israël ontvange U in zynen schoot! Beminde doode, de aarde drukke U zacht!—

D. A. JESURUN.
Curaçao den 30 July 1852.

A la sentida muerte
DEL SEÑOR
JACOB A. PINEDO JR.

Las lágrimas son la música santa, la música lúgubre i religiosa que el arpa de los dolores entona sobre el ataud de cuanto el corazon amó. (LOZANO.)

Corred, lágrimas, corred, que la muerte ha extendido ya sus negras alas sobre el cuerpo de mi amigo, imponiendo eterno silencio al corazon mas noble i mas generoso que haya jamas latido en pecho humano. El no existe ya!

Morir, Dios mio, morir en la edad del vigor, cuando se siente latir el corazon á impulsos de ideas generosas i alagueñas, i cuando se encierran en la cabeza mil proyectos de amor, de porvenir i de vida..... oh! esto es triste, i mas que triste, desesperante como el funesto preludio de la lejana tempestad que vé el navegante acercarse por momentos á la frágil barquilla, que le conduce á los brazos de la anciana madre ó de la esposa idolatrada, de quienes es el único recurso, el solo consuelo en esta vida.

Por qué, Señor, entregaste á la fiera guadaña flor tan bella i tan querida? Por qué no escojiste otra víctima? ¿Por qué descargaste tu ira sobre la hermosa rosa, cuyo delicado perfume convidaba á vivir, i no sobre la ya marchita y deshojada que pronto dejará de ser?

Pero perdon, Dios mio, perdon! Yo acato é inclino humillado mi frente ante tus inescrutables mandatos: perdona si altanera mi voz ha osado elevar á tí mis atrevidas quejas; perdona si por un instante he podido olvidar que acaso faltase algun diamante en tu corona ó alguna voz en el coro misterioso de tus ánjeles i tú le elejiste para tu santo servicio.

Acaso tambien sea alguna estrella errante del firmamento, que descaminada en su curso, descendiera á este globo, i encontrándole malo, corrompida su atmósfera, volvió á elevarse á las etéreas rejiones de los cielos. Así emprende el vuelo, sacudiendo el polvo de sus lucientes alas, la inocente mariposa que por un instante se meciera en venenosa flor.

Vosotros todos, hermanos queridos, amigos sinceros, que derramais tan amargas lágrimas á la memoria de nuestro caro amigo, no creais que yo intente llevaros la consolacion ni secar vuestras lágrimas. No, que si nuestros ojos fueran mares, aun nos faltaran lágrimas para llorarle como merece; pero oidme: llorémos por nosotros que le hemos perdido i no por él. El mundo era demasiado mezquino para poseer tan ilustre huesped: su alma voló al seno del Señor, i la tierra guarda ya sus restos mortales.

Acompañadme, pues, á llorar la suerte aciaga que nos cupo, que *las lágrimas* (ya lo oisteis) *son la música santa, la música lúgubre i relijiosa que el arpa de los dolores entona sobre el ataud de cuanto el corazon amó.*

ANJEL J. JESURUN.
Curazao, 25 de Julio de 1852.

OVERLEDEN verleden Woensdag, den 28 dezer, in den ouderdom van ruim 76 jaren, de Heer CHRISTOFFEL GODLIEP FREDRIK HOYER.

Curaçao den 30 July 1852.

VACCINATIE
kosteloos op Maandag, den 2 Augustus, van 12 tot 1 ure des namiddags, ten huize van C. H. JONCKHEER.

Curaçao den 30 July 1852.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

Meriam Esdra.	Selly A. Delima.
Catalina Henriquez.	Guadalupe de Barros.
Clementina Henriquez	Anna Neyra.
Vicente Peirano.	Felipe Martines Balbueno.
Sarah H. Juliao.	

Curaçao den 30 July 1852.
De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

Publieke Verkooping

OP Woensdag, den 18 Augustus, vóór het Pakhuis van de Heeren M. & H. C. HENRIQUEZ, van:

EEN HUIS, gelegen in de Willemstad 2de Wyk No. 134, aankomende de kinderen van wylen den Heer MOSES OSORIO.

Curaçao den 30 July 1852.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD—*July.*

25 ned. golet Isabel, Boom, Pto. Cabello.
26 „ bark Silania, Tromp, Aruba.
„ boot Martina, van Grieken, Bonaire.
„ „ Maria, Nicolaas, Bonaire.
27 „ golet Diana, Dovale, Rio Hacha.
„ „ Clemencia, Henriquez, Po. Cab.
28 „ „ Antonia, van der Singel, Mansanillo.
ven. „ Esperansa, Wever, Po. Cabello.
30 „ „ Victoria, Reyes, Coro.
sp. „ Iberia, Jorje, St. Jago de Cuba.

UITGEKLAARD—*July.*

23 ven. golet Coriano, Dominguez.
„ „ Clara, Sterling.
ned. „ Diamante, Anslyn.
„ „ Twee Broeders, Neuman.
„ „ Adelaida, van Grieken.
24 „ „ Isabel, Boom.
„ „ La Fama, Weber.
27 „ bark Silania, Tromp.
„ „ St. Nicolaas, Craane.
„ golet Transit, de Haseth.
29 ven. „ Carolina, Boom.
am. schip Lysander, Snow.
ned. boot Catharina, Nicolaas.
30 „ golet Clemencia, Henriquez.

☞ De Pakketschoener PIETERMAAY vertrekt Zondag, den 8 Augustus, en de daarmede te verzendene Brievenzak zal precies te 8 ure des morgens van dien dag gesloten worden.

Verleden Woensdag avond, den 28 dezer, heeft de tweede jaarlyksche Vergadering der SPAARBANK VAN CURAÇAO plaats gehad in de Raadzaal, op het Gouvernements huis, welwillend daartoe afgestaan door den HoogEd. Gestrengen Heer Gouverneur.

De President opende de vergadering met eene aanspraak, waarin den leden het doel dezer byeenkomst te kennen werd gegeven, en betuigde zynen hartelyken dank aan den Heer Gouverneur voor de welwillendheid, waarmede Zyn HoogEdel Gestrenge de Raadzaal weder tot het houden van deze vergadering heeft aangeboden, en voor Hoogdeszelfs voortdurende belangstelling in de inrigting. Aan de Heeren A. J. PYPERS en Mr J. H. BEAUJON, de eerstgenoemde Boekhouder en de laatste Secretaris van de instelling, werden ook hulde en dank toegebragt voor de door hen belangloos vervulde betrekkingen, waaraan zoo vele werkzaamheden verbonden zyn.

Na de aanspraak werden de werkzaamheden voor dien avond geregeld, en werd het verslag van de werking en den toestand der Spaarbank en der Bank van Leening, benevens de rekening en verantwoording door den Heer A. J. PYPERS voorgelezen. Deze staten en boeken van de Instelling, uit dewelke de rekening en verantwoording zyn opgemaakt, werden door den Heer PYPERS aan de leden ter inzage overgelegd.

Ten besluite werd een nieuw Bestuur gekozen, en de vergadering scheidde laat in den avond zeer voldaan over het vriendelyk en gul onthaal van den Heer Gouverneur.

Wy verwyzen de lezers naar het Verslag, geplaatst in het byvoegsel dezer Courant, waaruit men met genoegen zal ontwaren dat de werking der Spaarbank en der Bank van Leening allergunstigst is geweest in het afgeloopen huishoudelyk jaar. Zeer aangenaam moet het zyn voor al de genen, die belangloos bygedragen en medegewerkt hebben tot de daarstelling en instandhouding van deze weldadige inrigting, een zoo gunstigen uitslag te vernemen. Zeer veel goeds heeft dezelve reeds gedurig haar kortstondig bestaan gesticht, en de voordeelige uitkomsten doen de verblydende hoop koesteren, dat haar bestaan duurzaam en hare bloei steeds toenemend zal zyn. Dit is ons hartelyke wensch en voorzeker ook die van allen, die belang stellen in het lot der arbeidende en behoeftige klasse dezer kolonie.

In de jongst ontvangene Amerikaansche Couranten wordt berigt dat de cochenille oogst in Mexico en Guatemala dit jaar mislukt is. De Cochenille oogst in Mexico zal dit jaar twee derde minder zyn, dan die van verleden jaar.

DELFT, 17 *Juny.* Het is zeer belangryk en der mededeeling overwaardig, dat op 16 dezer hier ter stede eene verlossing plaats had, waarvan in de verloskunde hoogst zeldzame gevallen voorkomen, of als zoodanig vermeld zyn. Dit geval toch betreft eene vierlinggeboorte. De huisvrouw van Cornelis Christiaan Spaans, schuitenjager, wonende aan de Wateringsche vest, wyk 6 No. 157 b, beviel namelyk, tamelyk voorspoedig, van drie levende zonen en éene doode dochter. Deze bevalling mag men wel belangryk heeten, als men nagaat dat op 448,998 verlossingen slechts 77 drieling-geboorten voorkomen, of 1 op 5,831, terwyl men by de meeste verloskundige schryvers zelfs geen gewag van vierling-geboorten vindt gemaakt.

BRUSSEL, 21 *Juny.* Men verzekert, dat er dezer dagen te Brussel eene vergadering van genees- en heelkundigen gehouden is, ten einde te spreken over de voorname zaak, die tegenwoordig aan de orde van den dag is, te weten: over hetgeen de zoogenaamde wonderdoctor, bekend onder den naam van *Drieskén Nypers*, verrigt. Men meldt niet wat het besluit dezer vergadering is geweest.

— Onze bladen behelzen een middel tegen de longziekte onder het vee, waarmede een landbouwer, wiens veestapel door die ziekte insgelyks veel had geleden, met de meest doeltreffende uitkomst proeven heeft genomen. Dit middel bestaat eenvoudig in het radicaal reinigen en zuiver houden der stallen. Tot dit einde deed hy den grond der stallen tot eene zekere diepte uitgraven, met nieuwe aarde vullen en alstoen met in cement gelegden steen plaveijen, daarby zorgende, dat de onreinheden naar buiten afstroomen, want alleen aan de inademing der stanklucht, door het in den grond dringen en niet afvloeijen der urine, schryft hy het ontstaan en blyven heerschen der veeziekte toe.

Henriette Sontag (gravin Rossi) heeft voor de laatste maal voor hare reis naar Amerika in Duitschland te Koburg gezongen. Haar ter eere gaf de hofmaarschalk een groot souper door den regerenden hertog bygewoond. De beroemde zangeres is voornemens by den terugkeer uit Amerika zich te Koburg te vestigen en de baron v. Wangenheim is in onderhandeling om op haren last een landgoed aldaar te koopen en heeft reeds ƒ 500,000 er voor geboden.

De beroemde sterrekundige Dr. Frans v. Paula Gruithuisen is op 21 Juny na langdurende onderbuiks-kwalen, in den ouderdom van ruim 78 jaren, te Munchen overleden.— Hy was op 19 Maart 1774 op het kasteel Guttenberg, aan de Lech, geboren, leerde heelkunde en later de geneeskunde, diende eerst by het Oostenryksche leger, werd in 1808 onderwyzer der natuurkunde en was sedert het jaar 1826 gewoon hoogleeraar der astronomie aan de universiteit te Munchen. Zyne vele letterkundige werken over physiologie, mikroskopie, anthropologie, geologie, astronomie, enz. zyn algemeen verspreid; als ontdekker der steenverbryzeling was Gruithuisen voor weinige jaren door de akademie te Parys met eenen prys bekroond.

De 12 volkrykste steden van Frankryk zyn: Parys met 1,053,262, Lyon 249,325, Marseille 195,257, Bordeaux 130,927, Rouaan 100,265, Nantes 95,565, Toulouse 93,379, Ryssel 75,795, Straatsburg 75,565, Toulon 69,474, Brest 61,160 en Metz 57,713 inwoners.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie.

DERDE AFKONDIGING.
1852.

No. 37. July 16. van de slavin *Poulina*, oud 44 jaren, dochter van *Dorothea*, toebehoorende aan de kinderen van *Johanna Clementina Henriquez*.

TWEEDE AFKONDIGING.
1852.

No. 38. July 21. van de slaven *Johannes Paulus*, oud 7 jaren, zoon van *Ostianna*, en *Albert Sabino*, oud 4 jaren, zoon van *Gracia*, toebehoorende aan de weduwe *J. R. Latté*.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

OPROEPING EN WAARSCHUWING.

DE doleanten over den aanslag der belasting op het Personeel en Mobilair en van de Contributie tot instandhouding der schuttery over dit loopend jaar, welke voor de Commissie van doleantie bezwaren daartegen hebben ingebragt en wier rekeningen aangenomen zyn, worden hierby aangezegd om den uitslag hunner ingebragte bezwaren, binnen den tyd der volgende acht dagen ten kantore van den ondergeteekende te komen vernemen en hunne rekeningen aftehalen; terwyl de belastingschuldigen aan Grondeigendommen, Hypotheken en Slaven en aan het Personeel en Mobilair, en de Contribualen tot instandhouding der schuttery over het eerste en tweede kwartaal, alsmede de debiteuren aan het Een percent Patentregt en aan het accynsregt over het eerste kwartaal, alle over dit loopend jaar, hierby worden opgeroepen, om het door hen verschuldigde, vóór of uiterlyk den 15 der aanstaande maand Augustus, te komen aanzuiveren en tevens gewaarschuwd dat by foute van dien de nalatigen zichzelven zullen blootstellen aan de kosten en onaangenaamheden, welke eene geregtelyke vervolging tot dat einde zal ten gevolge hebben.

Curaçao den 23 July 1852.
De Koloniale Ontvanger,
WILLEM PRINCE Jr.

Edictale Citatie.

KRACHTENS besluit van de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie van den 13 July 1852, gevolgd op een rekwest aan haar ingediend door ELIAS JESURUN HENRIQUEZ, in hoedanigheid van testamentaire executeur in den boedel en de nalatenschap van wylen RAFAEL SALCEDO, alhier woonachtig geweest en overleden,

Doet gemelde ELIAS JESURUN HENRIQUEZ, in zyne evengemelde hoedanigheid, aan elk en een iegelyk, zoo hier te lande als elders buiten dit eiland woonachtig,

BEKEND MAKEN

Dat degenen, die vermeenen mogten eenige actie of vordering ten laste van gemelden boedel te hebben, gehouden zullen zyn om die actie of vordering aan genoemden executeur op- en aan te geven, en wel de hier te lande woonachtigen binnen den tyd van acht dagen, en degenen, die buiten dit eiland wonen, binnen den tyd van negen maanden na de dagteekening der laatste afkondiging dezer, ten einde de boedel tot effenheid kunne worden gebragt.

DAGVAARDENDE

de meergemelde ELIAS JESURUN HENRIQUEZ, in zyne voormelde hoedanigheid, al degenen, die van des te doen in gebreke blyven, voor de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie, ter Rolle van Heeren Commissarissen, de alhier te lande woonachtigen tegen Maandag den 9 Augustus 1852, des morgens te tien ure, en de buitenlandsche schuldeischers tegen den eersten regtdag na verloop van den hierboven bepaalden tyd van negen maanden, zynde Maandag den 2 Mei 1853, des morgens te tien ure, om aldaar staande rolle hunne actien of vorderingen met de behoorlyke verificatien daarvan in te dienen, op straffe dat tegen de niet verschynenden zal worden geprocedeerd by defaut en verstek van actie.

Mr. J. H. BEAUJON,
Adv.

Aldus voor de eerste maal gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad en ter gewone plaatse aangeplakt op Curaçao den 15 July 1852, voor de tweede maal op den 22 en voor de derde en laatste maal op den 29.

De Deurwaarder en Geregtsbode,
JOHS. CT. MAACK.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekende, namens het Collegie der Wees- onbeheerde en Desolate Boedel-kamer dezes eilands, aanvaard hebbende den boedel en de nalatenschap van den ab intestato overledenen Heer *THEODORUS SOUWER*, zal, op Woensdag den 4 Augustus dezes jaars, des morgens te tien uren, vóór het Weeskamersgebouw, op publieke veiling, doen verkoopen:

EENE PARTY BOEKEN, KAARTEN, TIMMERMANSGEREEDSCHAPPEN, EEN' EZEL, EN ANDERE GOEDEREN.

Curaçao den 15 July 1852.
De Weesmeester,
P. COCKBURN PRINCE.

Publieke Verkooping.

DE Administrateurs van de Spaarbank, in kwaliteit als speciale gemagtigden van RIMON JOHANNES, zullen op Woensdag, den 4 Augustus aanstaande, vóór het pakhuis van de Heeren A. H. & J. SENIOR, by publieke opveiling doen verkoopen:

EEN HUIS EN ERF, staande en gelegen in de Willemstad aan de zuidzyde van de Prinsen Straat tegenover de Stadsmuur.

EEN WOONHUIS, staande en gelegen in de Willemstad onder de 4de Wyk No. 266.

De vermelde huizen zyn inmiddels uit de hand te koop.

Nadere inlichtingen zyn te bekomen by de Administratie van de Spaarbank.

Curaçao den 16 July 1852.

Uit de hand te koop

DE Plantagie *RYKENBERG* (alias CHIROUËT) met Woonhuis en Magazyn, voorzien van drie goede waterputten en beplant met twee bunders Nopal, waarvan een gedeelte bevolkt is, gelegen in de Oost divisie, 3e. District, een half uur afstand van de stad; met inventaris van eenige Slaven, Hoornbeesten, Schapen en Kabrieten, Ezels en Waterkarren, Tuingereedschappen, enz. De Slaven kunnen ook afzonderlyk verkocht worden.

De gebouwen op gemelde plantagie zyn in den besten toestand.

Voor verdere informatien vervoege men zich by den Heer S. DA COSTA GOMEZ, aan den Waterkant van de Willemstad, of by den ondergeteekende op bovengemelde plantagie, welke te bezigtigen is des Dingsdags en Donderdags, in den namiddag.

Curaçao den 16 July 1852.
J. J. POOL qq.

Oproeping van Crediteuren.

DE ondergeteekende, in kwaliteit als speciale gemagtigde van den Heer JACOB VAN EPHRAIM CURIEL, roept by dezen op al degenen, die vermeenen mogten eenige vorderingen te hebben tegen den genoemden Heer CURIEL, om dezelven by hem optegeven, en wel binnen den tyd van twee maanden, ten einde de zaken van meergenoemden Heer CURIEL zoo spoedig mogelyk te kunnen vereffenen.

Curaçao den 15 July 1852.
G. I. R. DE LIMA.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende verzoekt by dezen een iegelyk om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op zynen naam te geven, zonder een door hem onderteekend schriftelyk bewys. Tevens verzoekt hy al degenen, die hem schuldig zyn, om hunne schulden binnen den tyd van zes weken te komen voldoen, en degenen, die iets van hem te vorderen hebben, worden verzocht het verschuldigde dadelyk te komen ontvangen.

Curaçao den 22 July 1852.
M. H. C. HENRIQUEZ.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt hierby allen en een iegelyk om op zynen naam aan niemand hoegenaamd eenig crediet te verleenen, zonder een door hem of zyne echtgenoot onderteekend schriftelyk bewys, zullende geene rekeningen tegen hem betaald worden, dan die, welke vergezeld gaan van zoodanig bewys.

Curaçao den 23 July 1852.
J. F. MöLLER.

Naar Amsterdam.

De Nederlandsche Brik



PHOENIX,
Kapitein H. J. DE BOER,

zal den 10 der aanstaande maand Augustus naar Amsterdam vertrekken; voor vracht of passage zal men gelieven zich te vervoegen by

D. A. JESURUN.

Curaçao den 16 July 1852.

Daguerreotype en Olieverw Portretten.

TEGEN zeer billyke pryzen worden op het HOTEL CONCORDIA Daguerreotype en Olieverw portretten gemaakt.

Curaçao den 23 July 1852.

TE HUUR.

HET BOVEN WOONHUIS, gelegen op Scharlo, toebehoorende aan

Dew. J. R. LATTE.

Curaçao den 16 July 1852.

MRS. J. N. C. JUTTING has the honor of informing the public, that she opened her School on Monday, the 12th instant. Mrs. JUTTING solicits, in the occupation she has again resumed, the kind patronage of the parents and guardians of youth, in this place.

Curaçao July 13th 1852.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.

(By deze Courant behoort een Vervolg.)

VERSLAG van de werking en den toestand der Spaarbank van Curacao en der daarmede verbondene Bank van Leening, over het tweede huishoudelyke jaar van den 1n. July 1851 tot en met den 30n. Juny 1852.

De eerste algemeene jaarlyksche vergadering, welke na het in werking komen van de Spaarbank en de daarmede verbondene Bank van Leening, door de leden dier instelling gehouden werd, had op den 23 July van het vorige jaar plaats. Ieder uwer, die daarby tegenwoordig is geweest, zal daarvan gewis eene aangename herinnering hebben behouden. Algemeen was men voldaan met de uitkomsten, die de aanvankelyke werking had opgeleverd.

In die algemeene vergadering werden op voorstel van het toenmalige bestuur in de Statuten onderscheidene wyzigingen gemaakt, welke de ondervinding als noodzakelyk had doen kennen. Daardoor zyn de Statuten meer in overeenstemming gebragt met de behoeften en belangen der instelling, en alzoo geschikter gemaakt om hare gunstige werking en haren vooruitgang te bevorderen. Deze gewyzigde Statuten werden door den Heer Gouverneur met zyne goedkeuring bekrachtigd.

De Heer Guillermo Iribarren te Caracas, die, toen alhier pogingen werden aangewend om eene Spaarbank op te rigten, met de meeste bereidwilligheid inlichtingen omtrent de te Caracas bestaande Spaarbank heeft gegeven, en zich steeds tot het geven der ophelderingen en aanwyzingen, welke van hier verlangd werden, bereid heeft betoond, werd, op voorstel van den Heer Gouverneur, in de jongste algemeene vergadering tot eerelid van onze instelling benoemd; welke onderscheiding die Heer met dankbetuiging heeft aangenomen.

Ingevolge het voorschrift der Statuten werd in de laatste algemeene vergadering een nieuw bestuur gekozen, op enkele uitzonderingen na, geheel bestaande uit de leden van het vorige jaar.— Wy laten hier de namen der leden van het nieuwe bestuur volgen: A. H. Senior, A. L. S. Muller, A. J. Pypers, Felix Vidal, Mr. J. H. Beaujon, A. De Veer, Mr. J. Schotborgh Hz., G. I. Hoyer, C. Conradi, H. Kikkert, R. W. van den Wall Arnemann, W. C. Jones, W. P. Chapman, Benj. Jesurun Jr., P. I. Beaujon, C. H. Jonckheer, G. J. R. de Lima en R. Raven Gz.

Het nieuw benoemde bestuur hield den 28 July eene zitting, waarin by stemming wederom tot voorzitter verkozen werd de Heer A. H. Senior, terwyl tot leden der Commissie van administratie, mede by herkiezing, benoemd werden: de Heeren A. L. S. Muller, A. J. Pypers, Felix Vidal en J. H. Beaujon.

In eene zitting van de herkozene Commissie van administratie, welke mede op den 28 July plaats had, werden de Heeren A. J. Pypers en J. H. Beaujon, wederom voor het komende dienstjaar, de eerstgenoemde tot boekhouder, de laatste tot secretaris benoemd.

Tengevolge van de wyziging der Statuten in de jongste algemeene vergadering, was ook eene herziening van de byzondere wetten der instelling noodzakelyk geworden; derhalve werd in de zitting van het bestuur van den 21 October 1851 eene Commissie benoemd, bestaande uit de Heeren A. L. S. Muller, A. J. Pypers en J. H. Beaujon, aan welke die herziening werd opgedragen. De benoemde Commissie stelde een ontwerp van byzondere reglementen zamen, waarin al de oude bepalingen, welke niet veranderd behoefden te worden, behouden bleven, en diende het in de eerstvolgende zitting van het bestuur in; het ontwerp werd goedgekeurd, en als byzondere reglementen der instelling aangenomen. Die wetten zullen U in deze vergadering, overeenkomstig het bepaalde in § 11 van art. 4 der Statuten, worden medegedeeld.

In de maand Maart van dit jaar was het bestuur verpligt tot de uitvoering over te gaan van eenen maatregel, dien het, zoo zulks mogelyk geweest ware, gaarne zoude hebben vermeden; den verkoop namelyk der panden, waarop meer dan één jaar interest verschuldigd was. Het voorschrift der Statuten was echter gebiedend, en ook het welbegrepen belang der Bank van Leening eischte dien verkoop. Nogtans heeft het bestuur alles, wat in zyn vermogen was, aangewend om het niet tot dat uiterste te laten komen; zoo in het weekblad dezer kolonie, als by aanplakking en mondeling aan het kantoor der Bank, werden van wege het bestuur aan de belanghebbenden herhaalde waarschuwingen gedaan, om door de aanzuivering der interesten den verkoop der aan hen behoorende panden te voorkomen. Deze waarschuwingen bleven ook niet zonder gunstige uitwerking; onderscheidene beleeners kwamen de vervallene interesten aanzuiveren, en nog op den dag van den verkoop werd eene menigte panden afgelost, zoodat het geringe getal van slechts 37 panden behoefde verkocht te worden.

Na deze korte vermelding van hetgeen in het tweede jaar der werking van de instelling is voorgevallen, wenscht het bestuur thans uwe aandacht te vestigen op haren geldelyken toestand.

Uit de rekening en verantwoording over het afgeloopen tweede huishoudelyke jaar, van 1°. July 1851 tot en met 30 Juny 1852 blykt:

Dat het te goed van de gezamentlyke inleggers in de Spaarbank op den 1 July 1851 aan kapitaal en interest bedroeg	f 23,793, 78½.
dat van 1°. July 1851 tot en met 30 Juny 1852 in 768 stortingen by de Spaarbank is belegd	„ 21,567, 07½.
en dat de te goed gemaakte interesten over hetzelfde tydsverloop bedragen	„ 901, 69½.
te zamen	f 46,262, 55½.
Zoo mede, dat gedurende dit huishoudelyke jaar uit de Spaarbank is teruggenomen de som van	„ 13,750, 08½.
Weshalve het te goed van de gezamentlyke inleggers op 1°. July 1852 aan kapitaal en interest bedraagt	„ 32,512, 47.

dus f 8,718, 69½ meer dan op 1°. July des vorigen jaars.

Dezelfde rekening en verantwoording toont aan, dat het aantal stortingen gedurende dit afgeloopen jaar *eenënveertig* meer heeft bedragen dan tydens dezelfde twaalf maanden in het vorige jaar, alsmede dat de stortingen van 50 cents tot en met f 10.—*zevenëndertig* meer zyn geweest, dan die over hetzelfde tydsverloop des vorigen huishoudelyken jaars; terwyl de gezamentlyke beleggingen gedurende dit jaar, die over hetzelfde tydsbestek in het vorige met f 1,478,57½ overtreffen.

Wy laten hier de verdeeling der stortingen volgen:

Van de 768 beleggingen zyn er 155 waarby de inleg geweest is van 50 cents tot en met f 2, 50;

203	van meer dan f	2, 50	tot en met f	5, 00
159	„ „ „ „	5, 00	„ „ „ „	10, 00
111	„ „ „ „	10, 00	„ „ „ „	25, 00
54	„ „ „ „	25, 00	„ „ „ „	50, 00
32	„ „ „ „	50, 00	„ „ „ „	100, 00
42	„ „ „ „	100, 00	„ „ „ „	250, 00 en
12	„ „ „ „	250, 00.		

In het algemeen levert dus de staat der stortingen in de Spaarbank over dit tweede jaar, by vergelyking met die over het eerste, de verblydende uitkomst op, dat niet slechts de beleggingen in haar geheel, zoo wat haar aantal als bedrag betreft, maar ook die van geringe sommen zyn toegenomen, en onze instelling, de Spaarbank, meer en meer aan haar doel: "de aanmoediging en bevordering van spaarzaamheid by de arbeidende en minvermogende volksklasse" beantwoordt.

Ten opzigte van de werking der Bank van Leening stelt de rekening en verantwoording over het afgeloopen jaar het Bestuur in staat U een nog gunstiger verslag te geven.

Op den 1 July 1851 waren er by de instelling aanwezig 716 panden, op welke aan kapitaal en interest verschuldigd was eene som van		f 16,489, 04½.
Gedurende de laatste twaalf maanden werden by de Bank beleend 1,440 panden met een bedrag van		„ 27,325, 00.
De interesten op deze 2,156 panden hebben tot en met 30 Juny 1852 bedragen		„ 2,018, 91.
te zamen		f 45,832, 95½.
In den loop van het tweede huishoudelyke jaar zyn afgelost 1,108 panden met	f 22,077, 11.	
Op den 16 Maart 1852 zyn, in voldoening aan § XIX van art. 8 der Statuten, by publieke opveiling verkocht 37 panden, waarop verschuldigd was de som van	„ 267, 60½.	„ 22,344, 71½.
Zoodat op 1°. July 1852 aanwezig bleven 1,011 panden, waarop aan kapitaal en interest verschuldigd was de som van		f 23,488, 24.

De hiervoor vermelde panden 37, hebben by verkoop opgebragt de som van f 324, 35, dus f 56, 74½ meer dan op dezelve aan de bank verschuldigd was, zoodat na aftrek van f 5, 50 voor onkosten van zegels, omroepen, enz. overbleef een voordeelig saldo van f 51, 24½, hetwelk afgetrokken van de meerdere opbrengst van sommige panden, welke volgens § XXI van art. 8 der Statuten aan de belanghebbenden moest worden uitgekeerd, een verlies van f 26, 12 voor de instelling opleverde.

Wanneer men in aanmerking neemt, dat tot en met den 31 December 1850 by de instelling beleend waren geworden 667 panden met een bedrag van f 12,697, 00, dan mag men het voorzeker als een sprekend bewys van de gunstige werking der Bank van Leening beschouwen, dat er in Maart 1852 slechts 37 van die panden in de termen vielen, van voor eene betrekkelyk geringe som van f 267, 60½ verkocht te moeten worden.

Ook het door de instelling geleden verlies van f 26, 12, kan men met het oog op de som, welke is uitgezet, en met den verloopenen interest terug betaald geworden, als nietsbeduidend beschouwen, vooral als men in aanmerking neemt, dat de interesten op de verkochte panden f 41, 60½ beliepen, en de onkosten ten bedrage van f 5, 50 niet konden vermeden worden, zoodat het verlies eigentlyk slechts eene vermindering van f 20, 62 op den bedongenen interest mag heeten.

By vergelyking van de beleeningen en vooral der aflossingen van dit, met die van het vorige huishoudelyke jaar, erlangen wy een nog duidelyker bewys van de voortreffelyke werking der Bank van Leening.

In het vorige huishoudelyke jaar werden gedurende *vyftien* maanden, van 8 April 1850 tot en met 30 Juny 1851, beleend 1,247 panden met f 26,1[illegible], 00; en gedurende hetzelfde tydsverloop afgelost 531 panden met f 10,[illegible], terwyl in de nu verloopene *twaalf* maanden van 1°. July 1851 tot en met 30 Juny 1852 beleend zyn geworden 1,440 panden met f 27,325, 00, en afgelost 1,074 panden met f 22,077, 11, zoodat in dit jaar 193 panden meer beleend, en 543 panden meer afgelost zyn geworden dan gedurende de vorige *vyftien* maanden, en het bedrag der beleeningen van 1°. July 1851 tot en met 30 Juny 1852, f 1,204.—meer beloopt dan dat, van die over het 1e. huishoudelyke jaar, en de aflossingen gedurende het nu afgeloopen jaar f 11,475,61½ meer hebben bedragen, dan die over de vorige *vyftien* maanden.

Voorts blykt uit de rekening en verantwoording, dat de instelling op 1°. July 1851 op hypotheken en schuldbekentenissen met twee borgen, aan kapitaal en interest had uitstaan eene som van	f 6,350, 14.
dat gedurende het afgeloopen jaar op obligatien is uitgezet	„ 3,500, 00.
en dat aan interesten op hypotheken en obligatien in dit jaar door de instelling is te goed gemaakt	„ 399, 21.
te zamen	f 10,249, 35.
Alsmede dat gedurende dit jaar aan kapitaal en interest daarop is afbetaald de som van	„ 3,578, 42.
Zoodat de instelling op 1°. July 1852 op 2 hypotheken en 5 obligatien heeft uitstaan een bedrag van	f 6,670, 93.

Eindelyk toont dezelfde rekening en verantwoording aan, dat de interesten van gelden op panden uitgezet gedurende het afgeloopen jaar bedragen	„ 2,018, 91.
dat die van gelden op hypotheken uitstaande zyn	„ 250, 00.
en dat de interesten van sommen, op schuldbekentenissen uitgeleend, beloopen	„ 149, 21.
terwyl de opbrengst van 80 zakboekjes bedraagt	„ 8, 00.
te zamen	f 2,426, 12.

Zoo mede dat de inrigting op den 1 July 1851 ten achteren bleef	f 64, 37½.	
dat de onkosten aan salaris van beambten, drukloon, schryfbehoeften, licht, enz. over het afgeloopen jaar hebben bedragen	„ 833, 32.	
dat aan belasting betaald is	„ 33, 33.	
dat de interesten ten laste van de instelling beloopen hebben	„ 901, 69½.	
en dat op de verkochte panden verloren is	„ 26, 12.	f 1,858, 84.
Weshalve de inrigting op den 1 July 1852 een voordeelig saldo heeft van		f 567, 28.

Dit overzigt zal U de overtuiging hebben gegeven, dat wy alle redenen hebben om ons over de werking der Spaarbank zoowel als der Bank van Leening in het afgeloopene tweede huishoudelyke jaar te verblyden. De wensch, ten vorige jare in het slot van het verslag geüit, dat de instelling in bloei en luister moge toenemen, is niet onvervuld gebleven. Die bloei en die luister zullen, vertrouwen wy, niet verminderen maar veeleer nog vermeerderen. Blyven wy daartoe met vereenigde krachten zamenwerken, zoo zal voor de maatschappy dezer kolonie de duurzaamheid worden gewaarborgd van eene instelling, die nu reeds zoo weldadig werkt, en in het vervolg nog heilryker vruchten belooft.

Curaçao den 28 July 1852.

Namens het Bestuur van de Spaarbank,
De President,
A. H. SENIOR.

de panden, ... met een bedrag van ƒ 37,205, ...

De hoeveelheid der 2,156 panden belopen tot en met 30 Juny 1852 ... „ 1,053, ...

te zamen ƒ 40,858, ...

In den loop van het tweede huishoudelyke jaar zyn als toen 1,108 panden met ... ƒ 22,077, 11.

Op den 1e ... de ... Staaten, by publieke veiling ... 37 panden, waaro ... de som van ... „ 267,603 ...

Zoodat op 1e July 1852 ... ƒ 22,188, 21.

... werden de namen der Leden ... A. H. ... A. L. S. Meurs ... A. H. ... A. J. Pyrssen, ... J. H. Beaujon ...

Het nieuw benoemde bestuur hield den 1e July eene zitting, waarin by stemming wederom tot voorzitter verkozen werd de Heer A. H. ... tot leden der Commissie van administratie, benoemd werden de Heeren A. L. S. Meurs, A. J. Pyrssen, ... en J. H. Beaujon, ...

In eene zitting van de Commissie van administratie, welke mede op den 2e July plaats had, werden de Heeren A. J. Pyrssen en J. H. Beaujon ... De laatste tot secretaris benoemd.

Tengevolge van ...

By vergelyking van de beleeningen ... met die van het vorige huishoudelyke jaar, ... de werking der Bank van Leening ...

[illegible]

... 30 July 1852 ... ƒ 27,326, 06 ... ƒ 22,077, 11 ... 1,071 ... 108 panden meer beleend ...

... 648 panden meer ... dan gedurende de vorige ...

In de ... maanden, en het bedrag der beleeningen van 1e July 1851 tot en met 30 Juny 1852 ƒ 1,204, ... het huishoudelyk jaar ... afgeloopen jaar ƒ 11,475, ... meer hebben bedragen, ... de vorige zeven maanden.

... en ook het welberaamd ... verkoop. Nogtans heeft het bestuur ... kantoor der Bank, ... ring der interesten den verkoop der aan ... beleenende panden te voorkomen. Deze waarschuwingen bleven ... ge uitwerking ... interesten aanzuiveren, en nog op den dag van den verkoop werd eene menigte panden ... het geringe getal van slechts 37 panden ...

Na deze korte vermelding van hetgeen in het tweede jaar der werking van de instelling is voorgevallen, wenscht het bestuur thans uwe aandacht te vestigen op haren geldelyken toestand.

Uit de rekening en verantwoording over het afgeloopen tweede huishoudelyke jaar, van 1e July 1851 tot en met 30 Juny 1852 blykt:

Voorts blykt uit de rekening en verantwoording, dat de instelling op 1e July 1851 op hypotheken en schuldbekentenissen met ... interest ... uitstaan eene som van ... ƒ 6,550, 14.

dat gedurende het afgeloopen jaar op obligatien is uitgezet ... „ 3,500, 00.

en dat aan interesten op hypotheken en obligatien in dit jaar door de instelling is te goed gemaakt ... „ 355, 21.

te zamen ƒ 10,405, ...

Alsmede dat gedurende dit jaar aan kapitaal en interest daarop is afbetaald de som van ... „ 3,578, 40.

Zoodat de instelling op 1e July 1852 op hypotheken en obligatien heeft uitstaan een bedrag van ... ƒ 6,876, 95.

Eindelyk toont dezelfde rekening en verantwoording aan, dat de interesten van gelden op panden uitgezet gedurende het afgeloopen jaar bedragen ... ƒ 2,016, 91

dat die van gelden op hypotheken uitstaande zyn ... „ 255, 00.

en dat de interesten van sommen, op schuldbekentenissen uitgeleend, beloopen ... „ 149, 91.

terwyl de opbrengst van 80 zakboekjes bedraagt ... „ 5, 00.

te zamen ƒ 2,426, ...

Dat het te goed van de gezamenlyke inleggers in de Spaarbank op den 1 July 1851 aan kapitaal en interest bedroeg ... ƒ 23,753, 79½.

dat van 1e July 1851 tot en met 30 Juny 1852 in 768 stortingen by de Spaarbank is belegd ... „ 21,507, 07½.

en dat de te goed gemaakte interesten over het tydsverloop bedragen ... „ 901, 69½.

te zamen ƒ 46,262, 56½.

Zoo mede, dat gedurende dit huishoudelyke jaar uit de Spaarbank is teruggenomen de som van ... „ 13,350, 08½.

Weshalve het te goed van de gezamenlyke inleggers op 1e July 1852 aan kapitaal en interest bedraagt ... „ 32,912, 48.

dus ƒ 8,715, 09½ meer dan op 1e July des vorigen jaars.

Dezelfde rekening en verantwoording toont aan, dat het aantal stortingen gedurende dit afgeloopen jaar ... heeft bedragen dan in het vorige jaar, ... mede dat de stortingen van 50 cents tot en met ƒ 10,— ... meer zyn geweest, dan die over hetzelfde tydverloop des vorigen huishoudelyken jaars; terwyl de gezamenlyke beleggingen gedurende dit jaar, die over hetzelfde tydsbestek in het vorige met ƒ 8,773, ... overtreffen.

Wy laten hier de verdeeling der stortingen volgen:

Van de 768 beleggingen zyn er 165 waarby de inleg geweest is van 50 cents tot en met ƒ 2,50;

303 van meer dan ƒ 2,50 tot en met ƒ 5,00

Zoo mede dat de inrigting op den 1 July 1851 ten achteren bleef ... ƒ 64, 27½.

dat de onkosten aan salaris van beambten, drukloon, schryfbehoeften, licht, enz. over het afgeloopen jaar hebben bedragen „ 883, 32.

dat aan belasting betaald is ... „ 33, 33.

dat de interesten ten laste van de instelling beloopen hebben ... „ 901, 69½.

en dat op de verkochte panden verloren is „ 26, 12. ƒ 1,908, 84.

Weshalve de inrigting op den 1 July 1852 een voordeelig saldo heeft van ... ƒ 507, ...

Uit hetgeen wy U de eer hebben medegedeeld, zult gy ontwaren, dat wy alle redenen hebben om ons over de werking der Spaarbank zoowel als de Bank van Leening in het afgeloopen tweede huishoudelyke jaar te verblyden. De wensch, ten vorige jare in het slot van het verslag geuit, dat de instelling in bloei en getal mogt toenemen, is niet onvervuld gebleven. Die bloei zal die instelling zullen, vertrouwen wy, niet verminderen maar veeleer nog vermeerderen. Bly van wy daartoe met vereenigde krachten zamenwerken, zoo zal voor de maatschappy deze instelling ... worden ...